



 **BRUGMAN**  
INSPIRATION





# BRUGMAN

#### **Vasco Belgium & The Netherlands**

Kruishoefstraat 50  
3650 Dilsen (Belgium)

#### **Belgium**

T +32 (0)89-79 04 11  
info@vasco.eu

#### **The Netherlands**

T +31 (0)20 792 08 29  
info.nl@vasco.eu

#### **Vasco France**

Bâtiment l'Amiral  
1-5 rue Jean Monnet  
94130 Nogent-sur-Marne (France)  
T +33 1 48 72 03 41  
F +33 1 48 72 23 03  
info@vasco.eu

#### **Vasco Germany**

Ruhrallee 55  
44227 Dortmund (Germany)  
T +49 231 4773150  
F +49 231 47731530  
info@brugman.de

#### **Vasco Poland**

Ul. Jaworzyńska 295  
59-220 Legnica (Poland)  
T +48 536 906 059  
sprzedaz@vasco.eu

#### **Vasco Group**

RADIATORS | VENTILATION | UNDERFLOOR HEATING | COOLING | HEAT PUMPS | AIR PURIFIERS

**[www.vasco.eu](http://www.vasco.eu)**

**[www.brugman.eu](http://www.brugman.eu)**

A company of Arbonia Group

**ARBONIA**  
climate

[www.arbonia.com](http://www.arbonia.com)

NL Brugman bracht in 1965 zijn eerste radiator op de markt. Vandaag, meer dan vijftig jaar later, is Brugman een gekend en vertrouwd merk in heel Europa. Het synoniem van innovatie en efficiëntie in verwarmingstechnologie. Brugman biedt u een compleet assortiment met zorg ontworpen en geproduceerde paneelradiatoren voor alle toepassingen in de woon- en werk-omgeving. Stuk voor stuk pareltjes van techniek en vormgeving; praktisch, mooi afgewerkt en perfect geschikt voor nieuwbouw en renovatie. Door gebruik van een hoogwaardige staalkwaliteit en een optimaal beschermende lak en coating kan Brugman 10 jaar garantie bieden op alle producten uit zijn gamma. Een waarborg voor een degelijke, duurzame verwarmingsooplossing waaraan u vele jaren plezier beleeft.

FR Brugman a commercialisé son premier radiateur en 1965. Aujourd'hui, soit plus de 50 ans après, Brugman est une marque renommée aux quatre coins de l'Europe, synonyme d'innovation et d'efficacité dans le domaine de la technologie de chauffage. Brugman vous propose un assortiment complet de radiateurs à panneaux conçus et fabriqués avec soin, pour toutes les applications des environnements de vie et de travail. Chaque modèle est un joyau de technologie et d'esthétisme: pratique, bien fini et parfaitement adapté aux projets de nouvelle construction ou de rénovation. Brugman utilise un acier de qualité supérieure et une laque de protection optimale, ce qui lui permet de vous offrir une garantie de 10 ans sur l'ensemble des produits de sa gamme. L'assurance de bénéficier d'une solution de chauffage stable et durable, pour un plaisir à vivre des années durant.

DE 1965 führte Brugman seinen ersten Heizkörper auf dem Markt ein. Heute, nach über 50 Jahren, ist Brugman eine in ganz Europa bekannte Marke, die großes Vertrauen genießt. Ein Synonym für Innovation und Effizienz im Bereich der Heizungstechnologie. Brugman hält für Sie ein vollständiges Angebot an sorgfältig entworfenen und produzierten Flachheizkörpern bereit, die sich für alle denkbaren Anwendungen im Wohn- und Arbeitsumfeld eignen. Gerät für Gerät wahre Prachtstücke der Technik und Formgebung: Praktisch, ästhetisch verarbeitet und perfekt sowohl für Neu- als auch Altbauten geeignet. Durch den Einsatz einer hochwertigen Stahlqualität sowie optimal schützender Lacke und Beschichtungen kann Brugman auf alle Produkte seines Angebots eine 10-jährige Garantie aussprechen. Somit die Gewähr für eine solide und langlebige Heizungslösung, an der Sie noch viele Jahre lang Freude haben werden.

EN Brugman introduced its first radiator on the market in 1965. Now, more than 50 years later, Brugman is a renowned and reliable brand throughout Europe, known for its innovation and efficiency in heating technology. Brugman provides you with a complete range of panel radiators, which are designed and produced with great care for all kinds of application in living and work environments, each one of them a gem of technology and design: practical, beautifully finished and perfectly suitable for new buildings and renovation. By using high-quality steel and an optimal protective paint and coating, Brugman gives you a 10-year warranty on all radiators in its product range: a guarantee for a solid long-lasting heating solution that will give you years of pleasure.

PL W roku 1965 Brugman wprowadził na rynek swoje pierwsze grzejniki. Dziś, ponad pięćdziesiąt lat później, Brugman to marka znana i rozpoznawalna w całej Europie. Synonim innowacji i wydajnej technologii grzewczej. Brugman oferuje pełen asortyment precyzyjnie zaprojektowanych i solidnie wyprodukowanych grzejników panelowych do wszystkich zastosowań w pomieszczeniach mieszkalnych i biurowych. Każdy z nich to perełka techniki i designu: praktyczne, pięknie wykończone i idealnie odnajdujące się zarówno w nowym budownictwie, jak w obiektach remontowanych. Dzięki zastosowaniu stali wysokogatunkowej, optymalnego lakieru i powłoki ochronnej Brugman udziela swoim klientom aż 10-letniej gwarancji na wszystkie produkty ze swojego asortymentu. Brugman to gwarancja niezawodności i trwałości rozwiązań grzewczych, które służą będą przez długie lata.

Centric Collection	4-13
Casual Collection	14-21
Plinth Collection	22-23
Mini Collection	24-27
Classic Collection	28-29
Bano Collection	30-33
E-Collection	34-39
Colours & Accessories	40-41

Voor meer details betreft de gebruiksvoorwaarden: zie onze algemene voorwaarden en technische informatie, alsook de wetgeving in het land van installatie.

Pour plus de détails sur les conditions d'utilisation : consultez nos conditions générales et informations techniques, ainsi que la législation du pays d'installation.

Weitere Informationen zu den Nutzungsbedingungen: Siehe unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und technischen Informationen sowie die Gesetzgebung im Installationsland.

For more details regarding the terms of use: Please refer to our general terms and conditions and technical information, as well as Consumer Legislation and Building Regulations in the country of installation.

Aby uzyskać więcej informacji na temat warunków użytkowania: Zapoznaj się z naszymi ogólnymi warunkami i informacjami technicznymi, a także z przepisami dotyczącymi konsumentów i przepisami budowlanymi obowiązującymi w kraju instalacji.

# Centric

## Collection

NL De Centric Collection van Brugman zorgt voor passend verwarmingscomfort zodat je op elk moment optimaal van je thuis kan genieten.

De Centric is mooi afgewerkt en heeft een stijlvolle vormgeving. Hij is uitgerust met een slimme, vaste middenaansluiting waardoor de radiator eenvoudig gemonteerd kan worden. De Piano Centric paneelradiatoren zijn voorzien van een vlakke voorplaat. Samen met de afgeronde afwerking leidt dit tot een strak design dat extra wordt benadrukt door de slimme, vaste middenaansluiting. Het Centric Line gamma van Brugman biedt een meerwaarde voor elk interieur. Een efficiënte en elegante radiator met vlakke voorplaat en lijnen. Eigentijds comfort in de breedste zin. Hij komt met de intelligente middenaansluiting tegemoet aan al uw wensen.

FR La Centric Collection de Brugman vous offre un confort de chauffage adapté, pour que vous profitez pleinement de votre intérieur, à tout moment. Les atouts du Centric ? Des finitions agréables à l'œil et des formes élégantes. Équipé d'un raccord central ingénieux, ce radiateur est facile à installer. Les radiateurs à panneaux Piano Centric sont dotés d'une face avant lisse. Combinée à leurs finitions arrondies, elle leur confère un design épuré, que vient sublimer le raccord central ingénieux. La gamme Centric Line de Brugman apportera une valeur ajoutée à n'importe quel intérieur. Un radiateur à la fois efficace et élégant, agrémenté d'une face avant et de lignes planes. Pour un confort contemporain au sens large du terme. Son raccord central ingénieux répondra à toutes vos attentes.

DE Die Centric Collection von Brugman sorgt für einen passenden Heizkomfort, damit Sie jeden Moment in Ihrem Zuhause genießen können. Das Centric-Modell besticht durch seine schöne Endbearbeitung und stilvolle Formgebung. Der Heizkörper besitzt einen schlanken, fest installierten Mittelanschluss, der die Montage stark vereinfacht. Die Piano Centric-Flachheizkörper sind mit einer flachen Frontplatte ausgestattet. Zusammen mit den abgerundeten Kanten führt dies zu einem straffen Design, das zusätzlich durch den schlanken, fest installierten Mittelanschluss verstärkt wird. Die Produktreihe Centric Line verschafft jeder Inneneinrichtung einen deutlichen Mehrwert. Ein effizienter und zugleich eleganter Heizkörper mit flacher Frontplatte und Profillinien. Zeitloser Komfort im weitesten Sinne. Mit seinem intelligenten Mittelanschluss kommt er all Ihren Wünschen entgegen.

EN Brugman's Centric Collection provides wonderful heating comfort, letting you enjoy your home immensely at any time. The Centric is beautifully finished and stylishly designed. It is equipped with a smart, fixed centre connection that makes installing the radiator very easy. The Piano Centric panel radiators have a flat front plate and a rounded finish that create a sleek design, emphasised by the smart, fixed centre connection. Brugman's range of Centric Line models provides additional value to any interior: efficient and elegant radiators including a flat front plate and sleek lines – modern comfort in the widest sense of the word. It meets all your wishes due to the intelligent centre connection.

PL Kolekcja Centric marki Brugman zadba o odpowiedni komfort grzewczy, by użytkownik w każdej chwili optymalnie mógł cieszyć się przestrzenią swojego domu. Modele z kolekcji Centric są elegancko wykończone i charakteryzują się stylowym wzornictwem. Grzejniki wyposażone są w inteligentne, stałe przyłącze zlokalizowane u dołu w połowie szerokości grzejnika, co ułatwia jego montaż. Grzejniki panelowe Piano Centric wyposażono w gładką płytę przednią. Płyta ta oraz zaokrąglone wykończenia grzejnika są przykładem prostego wzornictwa. Inteligentne, centralne przyłącze podkreśla ten efekt. Gama Centric Line marki Brugman to wartość dodana każdego wnętrza. Wydajny i elegancki grzejnik z płaską, liniowaną płytą przednią. Współczesny komfort w najszerszym znaczeniu tego słowa.

\*Nie dostępne w Polsce



## CENTRIC



TYPE 11



TYPE 21S



TYPE 22



TYPE 33

## PIANO CENTRIC



TYPE 21S



TYPE 22



TYPE 33

## CENTRIC LINE



TYPE 21S

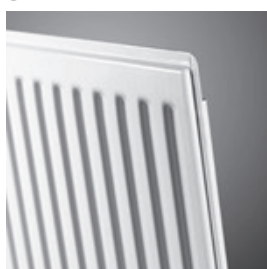


TYPE 22



TYPE 33

## CENTRIC VERTI STANDARD



TYPE 10 (TYPE 20S)  
Not available in Germany  
Kolekcja nie dostępna w Polsce

## CENTRIC VERTI



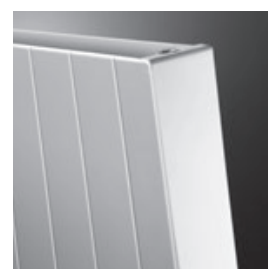
TYPE 22 (TYPE 21S)  
Modele dostępne w Polsce

## PIANO CENTRIC VERTI



TYPE 22 (TYPE 21S)  
Modele dostępne w Polsce

## CENTRIC VERTI LINE



TYPE 22 (TYPE 21S)



# Centric Verti Standard

TYPE 10  
1800 X 500 MM



Centric  
Collection

# Centric

TYPE 21S  
600 X 1400 MM



# Centric Verti

TYPE 22  
1800 X 500 MM



Richtlijn inzake minimumeisen voor de bevestiging van de radiatoren.  
Directive relative aux exigences minimales pour la fixation des radiateurs.  
Richtlinie zu Mindestanforderungen an die Befestigung von Heizkörpern.  
Guideline regarding the minimum requirements for attaching the radiators.  
Wytyczne w zakresie wymogów minimalnych dotyczących montażu grzejników.





# Centric

Collection



# Piano Centric Verti

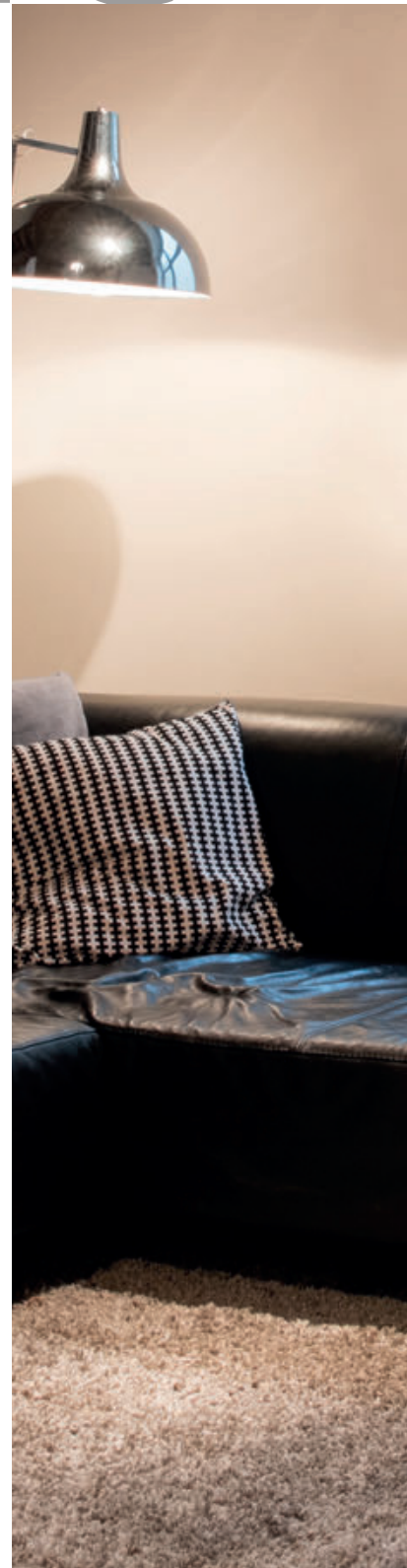
TYPE 21S  
1800 X 600 MM



Richtlijn inzake minimumeisen voor de bevestiging van de radiatoren.  
Directive relative aux exigences minimales pour la fixation des radiateurs.  
Richtlinie zu Mindestanforderungen an die Befestigung von Heizkörpern.  
Guideline regarding the minimum requirements for attaching the radiators.  
Wytyczne w zakresie wymogów minimalnych dotyczących montażu grzejników.

# Centric

Collection



# Piano Centric

TYPE 22  
600 X 1600 MM



# Centric Line

TYPE 22  
600 X 1200 MM



Centric  
Collection

# Centric Verti Line

TYPE 21S  
1800 X 600 MM



Richtlijn inzake minimumeisen voor de bevestiging van de radiatoren.  
Directive relative aux exigences minimales pour la fixation des radiateurs.  
Richtlinie zu Mindestanforderungen an die Befestigung von Heizkörpern.  
Guideline regarding the minimum requirements for attaching the radiators.  
Wytyczne w zakresie wymogów minimalnych dotyczących montażu grzejników.



# Casua Collection



NL De Casual Collection van Brugman stelt u een aantal simpele en efficiënte radiatoren voor, waarbij ook aandacht is besteed aan de vormgeving. Verkrijgbaar in verschillende typesafhankelijk van de radiator. Zoals de Uni 6. Een universele radiator, afgewerkt met een fraai sierrooster en zijpanelen. Met maar liefst 6 verschillende aansluitingen voor een veelzijdige installatie. Of de Compact 4 radiator met 4 zijdelingse aansluitingen. De oplossing voor kleine ruimtes. De Standard radiator biedt warmte op maat, in elke omgeving. De Standard is niet alleen beschikbaar in alle standaardmaten maar ook in een verzinkte versie. De Piano Uni 6 zorgt in no time voor de gewenste temperatuur. Met 6 verschillende aansluitingen past hij in elk interieur. Het strakke rooster, de fraaie zijpanelen en de vlakke voorkant zorgen voor een mooi afgewerkt geheel.

FR La Casual Collection de Brugman renferme différents radiateurs certes simples et efficaces, mais qui font aussi la part belle à l'aspect esthétique. Ils se déclinent en plusieurs types, selon le radiateur. Épinglons l'Uni 6: un radiateur universel, pourvu d'une jolie grille décorative et de panneaux latéraux. Avec pas moins de 6 raccords différents, il peut être installé de diverses manières. Ou encore le Compact 4, un radiateur équipé de 4 raccords latéraux. La solution idéale pour les petits espaces. Le radiateur Standard vous apporte une chaleur sur mesure, dans n'importe quel environnement. Disponible dans toutes les dimensions standards, il existe aussi en version galvanisée. Le Piano 6 instaure la température demandée en un rien de temps. Avec ses 6 raccords, il se fonde dans n'importe quel intérieur. Sa grille épurée, ses panneaux latéraux élégants et sa face avant lisse forment un ensemble harmonieux.

DE Die Casual Collection von Brugman hält eine Anzahl an einfachen und effizienten Heizkörpern mit ansprechender Formgebung für Sie bereit. Je nach Heizkörper erhältlich in unterschiedlichen Modellen. Wie etwa der Uni 6: Ein universeller Heizkörper, endbearbeitet mit einer formschönen Zierleiste und Seitenblenden. Sechs Anschlüsse für vielseitige Installationsmöglichkeiten. Oder der Compact 4 mit vier seitlichen Anschlüssen. Die ideale Lösung für kleinere Räume. Die Piano Uni 6 hingegen stellt blitzschnell die gewünschte Temperatur zur Verfügung. Mit seinen sechs unterschiedlichen Anschlüssen passt das Modell in jede Inneneinrichtung. Die straff gestaltete Zierleiste, die formschönen Seitenblenden und die flache Vorderseite stellen ein perfekt aufeinander abgestimmtes Ganzes sicher.

EN Brugman's Casual Collection presents a number of simple and efficient radiators, also focusing on design. Depending on the radiator, various types are available. Take a look at the Uni 6, a universal radiator finished with an attractive decorative grille, side panels and six different connections for a versatile installation, or the Compact 4 radiator with four side connections: the solution for small spaces. The Standard radiator provides customised heat in any environment. The Standard is not only available in all standard dimensions but also as a galvanised model. The Piano Uni 6 provides the desired temperature in no time. With six different connections, it fits in any interior. The sleek grille, the attractive side panels and the flat front provide a beautifully finished entirety.

PL Kolekcja Casual marki Brugman obejmuje modele prostych i wydajnych grzejników o dopracowanym wzornictwie. Kolekcja ta dostępna jest w różnych typach w zależności od grzejnika. Przykładem może być Uni 6 (VK-UNIVERSAL). Uniwersalny grzejnik, wykończony elegancką kratką – osłoną górną i panelami bocznymi. Z 6 różnymi przyłączami dla zapewnienia możliwości montażu z różnych stron. Albo grzejnik Compact 4 (KOMPAKT) z 4 przyłączami z boku. Idealne rozwiązanie dla niewielkich przestrzeni.

Grzejnik Standard to ogrzewanie dostosowane do potrzeb, które sprawdzi się w każdym pomieszczeniu. Model Piano Uni 6 (PIANO-UNIVERSAL) nada każdemu pomieszczeniu elegancji oraz zapewni jego szybkie nagrzanie do żądanej temperatury. Dzięki uniwersalnym przyłączom pasować będzie do każdego wnętrza. Stabilna kratka, estetyczne panele boczne oraz płaska płyta przednia stanowią pięknie wykończoną całość. Grzejniki HIGIENIC-UNIVERSAL, bez osłon i konwektorów, idealnie sprawdzą się w pomieszczeniach o podwyższonych wymaganiach higienicznych.



## STANDARD / STANDARD ZN Not available in Germany and France



TYPE 10/11

W Polsce dostępny tylko typ STANDARD ZN



TYPE 20S/21S



TYPE 22



TYPE 33

## COMPACT 4



TYPE 11/21S



TYPE 22



TYPE 33

## UNI 6 W Polsce dostępne pod nazwą VK-UNIVERSAL



TYPE 11/21S



TYPE 22



TYPE 33

## AUSTAUSCH



TYPE 22 (TYPE 33)

Only available in Germany

## PIANO UNI 6 W Polsce dostępny pod nazwą PIANO-UNIVERSAL



TYPE 11



TYPE 21S



TYPE 22



TYPE 33

## HYGIÈNE Only available in France



TYPE 10



TYPE 20S



TYPE 30

W Polsce dostępne pod nazwą HIGIENIC-UNIVERSAL

# Standard

TYPE 22  
600 X 1600 MM

# Casual Collection





# Compact 4

TYPE 22  
600 X 1600 MM



# Uni 6

TYPE 22  
600 X 1600 MM

# Casual Collection



# Piano Uni 6

TYPE 22  
500 X 1600 MM



# Casual

Collection



# Hygiäne

TYPE 20S  
600 X 1600 MM



# Plinth Collection

NL De Plinth Collection radiatoren van Brugman zijn horizontale plint-paneelradiatoren met een hoogte van 200 mm. Door de 6 aansluitingen zijn deze universeel aansluitbaar, ongeacht het type en de lengte. Door hun beperkte hoogte komen zij prachtig tot hun recht voor grote raampartijen.

De radiatoren hebben zijbekledingen en een design lijnrooster. Een versie met een decoratieve vlakke voorplaat is ook beschikbaar.

FR La Collection Plinth de Brugman vous propose différents radiateurs de plinthe horizontaux d'une hauteur de 200 mm. Leurs six raccords permettent une installation universelle, quels que soient le type et la longueur. Grâce à leur faible hauteur, ils seront pleinement mis en valeur devant les grandes baies vitrées. Ces radiateurs sont munis de revêtements latéraux avec une grille striée design. Mais vous pouvez aussi opter pour une version à panneau avant lisse.

DE Bei den Heizkörpern der Plinth Collection von Brugman handelt es sich um 200 mm hohe horizontale Fußleistenheizkörper. Die sechs Anschlüsse ermöglichen unabhängig von Typ und Länge einen universellen Anschluss.

Durch ihre nur begrenzte Höhe kommen sie in großen Fensterpartien ganz besonders stark zur Geltung. Die Heizkörper sind mit Seitenblenden und einer formschönen Zierleiste ausgestattet. Darüber hinaus steht ein Modell mit einer hochdekorativen flachen Frontplatte zur Verfügung.

EN Brugman's Plinth Collection radiators are horizontal plinth panel radiators that are 200mm high. The six connections make these radiators universally connectable regardless of type and length. They look wonderful in front of large windows because of their limited height. The radiators are covered at the sides and have a design line-grille. A model with a decorative flat front plate is also available.

PL Kolekcja Plinth marki Brugman to płytowe grzejniki poziome o wysokości 200 mm. Dzięki 6 przyłączom są to uniwersalne grzejniki, niezależnie od typu i długości, a ich niewielka wysokość sprawia, iż doskonale prezentują się w przy oknach z niskimi parapetami i przy witrynach. Są wyposażone w płyty osłony boczne i designerską kratkę – osłonę górną - z liniami wzdużnymi.

## PLINTH 6 Only available in Germany



TYPE 22



TYPE 33

## PLINTH 6 PIANO Only available in Germany



TYPE 22

Nie dostępne w Polsce

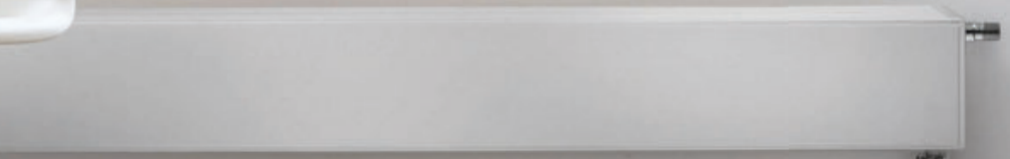


TYPE 33

Nie dostępne w Polsce

10  
war  
ty

steel



# Mini Collection

NL De Mini Collection is speciaal ontworpen voor woon- en werkrumtes met grote raampartijen. Een schitterende combinatie van technologisch vernuft en doeltreffend toegepaste vormgeving. De Mini Collection heeft vanwege haar horizontale waterkanalen een gedwongen waterloop waardoor een maximale warmteafgifte wordt gerealiseerd. De warmteafgifte is hoog en zoals bij alle Brugman radiatoren, perfect afgestemd op de omgeving. De radiatoren kunnen zowel vrijstaand als tegen de muur gemonteerd worden.

FR La Mini Collection a été spécialement conçue pour les espaces de vie et de travail présentant de grandes surfaces vitrées. Elle associe avec brio l'ingéniosité technologique et le design efficace : tel est son atout. Grâce à ses tubes horizontaux, la tuyauterie de la Mini Collection est entièrement dissimulée, pour une puissance calorifique maximale. Très élevée, celle-ci est, comme sur tous les radiateurs Brugman, parfaitement adaptée à l'environnement. Ces radiateurs peuvent être installés en pose libre ou fixés au mur.

DE Die Mini Collection wurde speziell für Wohn- und Arbeitsräume mit großen Fensterpartien entworfen. Eine beispielhafte Kombination aus technologischer Raffinesse und perfekt angepasster Formgebung. Die Mini Collection besitzt aufgrund der horizontalen Wasserkanäle eine Wasserzwangsführung, die eine maximale Wärmeabgabe sicherstellt.

Die Wärmeabgabe ist sehr hoch und - wie bei allen Heizkörpern von Brugman - optimal auf die Umgebung abgestimmt. Die Heizkörper lassen sich sowohl freistehend als auch an der Wand montieren. Bei einer Montage auf Standfüßen hat der Heizkörper in der Ausführung Piano auch auf der Rückseite eine Planfront.

EN The Mini Collection is especially designed for living and work environments that include large windows: a magnificent combination of technological ingenuity and effectively applied design. The horizontal water ducts in the Mini Collection create a forced watercourse that results in achieving maximum heat emission. This heat emission is high and - just like in all Brugman's radiators - perfectly attuned to the environment. The radiators can be mounted freestanding as well as on the wall.

PL Kolekcja Mini została zaprojektowana specjalnie dla przestrzeni mieszkalnych i biurowych wyposażonych w duże przeszklenia okienne. Połączenie pomysłowości technologicznej i wzornictwa użytkowego. Grzejniki z kolekcji Mini dzięki poziomym przewodom wodnym posiadają wymuszony obieg wody, co powoduje zwiększoną emisję ciepła. Współczynnik wydzielania ciepła jest wysoki i, tak jak w przypadku wszystkich grzejników marki Brugman, idealnie dostosowuje się do otoczenia. Grzejniki te można montować jako wolnostojące oraz na ścianie.







MINI  
COMPACT



TYPE 22/33/34

PIANO  
MINI 1&2



TYPE 22/33/34

# Mini Compact

TYPE 33  
200 X 1600 MM



# Mini Collection

# Piano Mini

TYPE 33  
200 X 1600 MM



# Classic Collection

NL De Column is een traditionele kolomradiator, volledig op maat gemaakt en zeer geschikt voor grote, hoge vertrekken waar veel warmte nodig is. Deze radiator kenmerkt zich door zijn nostalgische uiterlijk. In onze zoektocht naar het authentieke grijpen we graag terug naar het verleden. Traditionele ontwerpen die onze woning een retro look en instant sfeer meegeven.

FR Le Column est un radiateur colonne traditionnel, entièrement sur mesure et tout à fait indiqué pour les grandes et hautes pièces, nécessitant un apport de chaleur considérable. Ce radiateur se caractérise par son look vintage. Dans notre quête d'authenticité, nous aimons nous raccrocher au passé. À la clé ?

Des designs traditionnels qui confèrent instantanément une touche rétro à l'habitation.

DE Häufig fällt die Wahl bei Neu- und Umbauprojekten auf Heizungskomfort in seiner ursprünglichen Form. Brugman bietet Ihnen ein vollständiges Sortiment Column

- Stahlradiatoren nach DIN - zur Auswahl an. Allesamt zeitgenössische Versionen des traditionellen Gliederheizkörpers.

Hervorragend geeignet für große, hohe Räume, die viel Wärme benötigen: Bürgerhäuser, Lofts, lange Gänge und Retro-Räume. Kurzum, überall dort, wo Tradition und Trends heimisch sind und gemeinsam das Ambiente einer Wohnung bestimmen.

Sollten Sie jedoch überlegen, vorhandene Stahlradiatoren nach DIN gegen moderne Flachheizkörper zu tauschen, so hat Brugman auch hier das passende Sortiment. Informieren Sie sich über unsere profilierten Austauschheizkörper in den Bauhöhen 550 und 950 mm. Die Heizkörper für einen schnellen und kostengünstigen Austausch.

EN The Column is a traditional column radiator, completely custom-made and very suitable for large rooms with high ceilings where a lot of heat is needed. This radiator is characterised by its nostalgic look. In our search for authentic features, we like to go back to the past: traditional designs that provide your house with a retro look and instant atmosphere.

PL Column (KOLUMNOWY) to tradycyjny grzejnik żeberkowy, który świetnie sprawdzi się w dużych, wysokich i trudniejszych do ogrzania pomieszczeniach. Grzejnik charakteryzuje się stylowym, nostalgicznym wyglądem. W poszukiwaniu autentyczności, z chęcią sięgamy do przeszłości: do tradycyjnych projektów, wprowadzających do mieszkania nutkę stylu retro i miłą, przytulną atmosferę.



COLUMN (DIN)



Not available in France





# Bano

## Collection



NL De Bano Collection staat garant voor een mooie stijlvolle combinatie van horizontale ronde buizen met een verticale collector. Strak en elegant. Krachtig en efficiënt. Met een optimale warmteafgifte. De radiatoren zijn beschikbaar in verschillende maten, hoogtes en breedtes, zodat u zeker bent van een verwarming op uw maat.

FR Équipée de tubes arrondis et d'un collecteur vertical, la Bano Collection incarne le mariage de l'esthétique et de l'élégance. Sobriété et minimalisme. Puissance et efficacité. Le tout garant d'une puissance calorifique optimale. Ces radiateurs se déclinent dans de nombreuses dimensions, hauteurs et largeurs. La garantie d'un chauffage à votre mesure !

DE Die Bano Collection steht Garant für eine ästhetische und stilvolle Kombination aus horizontalen Rundrohren mit einem vertikalen Kollektorrohr. Straff und äußerst elegant. Kräftig und effizient zugleich. Mit optimaler Wärmeabgabeleistung. Die Heizkörper sind in unterschiedlichen Maßen, Höhen und Breiten erhältlich, um eine auf Ihre Anforderungen zugeschnittene Heizung sicherzustellen. Nicht verfügbar in Deutschland.

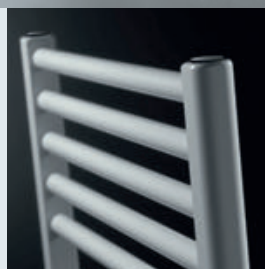
EN The Bano Collection guarantees a beautiful and stylish combination of horizontal round pipes and a vertical collector: sleek and elegant, powerful and efficient, with optimal heat emission. The radiators are available in different sizes, heights and widths, ensuring customised heat.

PL Kolekcja Bano (GK/GKR) to gwarancja stylowego połączenia poziomych, okrągłych rurek z pionowym kolektorem. Prosty i elegancki. Wytrzymały i wydajny. Z optymalnym współczynnikiem emisji ciepła. Grzejniki są dostępne w różnych wymiarach, wysokościach i szerokościach, tak by użytkownik mógł dobrać rozmiar grzejnika do swoich potrzeb.

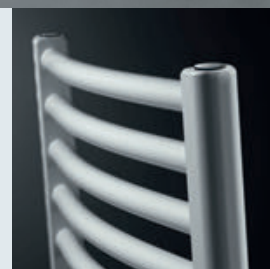




BANO



BM



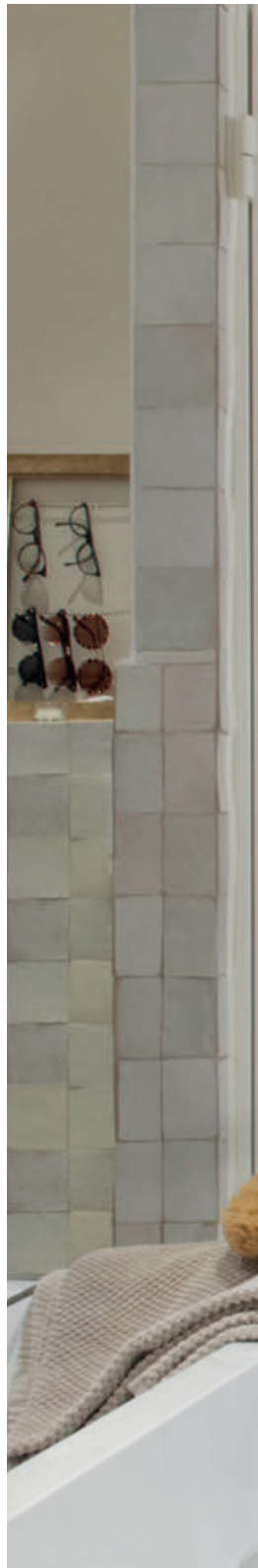
BMR

Only available in France

W Polsce dostępne pod nazwą GK / GKR

# BANO

TYPE BMmm  
1714 X 500 MM



# Bano

Collection



# BANO

TYPE BM  
1714 X 500 MM



# Electrical

## E-Collection

NL In zeer energiezuinige projecten, zoals Bijna-EnergieNeutrale-woningen en passiefhuizen, is een elektrisch warmte-element in de badkamer zeker het overwegen waard. Veel hedendaagse woningen zijn zo goed geïsoleerd dat er nauwelijks nog verwarming nodig is. Behalve op sommige plaatsen, zoals de badkamer. Om dan snel in te spelen op de warmtevrage, bent u het best af met een elektrische radiator. Zeker als u ook uw eigen elektriciteit opwekt met PV-panelen.

FR Un élément de chauffage électrique vaut la peine d'être envisagé pour les salles de bains de projets écoénergétiques, comme les habitations quasi neutres en énergie ou les maisons passives. L'isolation de nombreuses habitations contemporaines est tellement efficace qu'elle rend tout système de chauffage pratiquement inutile. Sauf dans certaines pièces, comme la salle de bains. Pour répondre rapidement à vos besoins en chauffage, la meilleure option reste un radiateur électrique. A fortiori si vous produisez votre propre électricité au moyen de panneaux photovoltaïques.

DE In sehr energiesparsamen Projekten - wie etwa in Niedrigstenergiegebäuden und Passiv-häusern - ist der Einbau eines elektrischen Heizkörpers im Badezimmer sicherlich eine interessante Überlegung. Viele heutige Wohnungen sind so gut isoliert, dass kaum noch eine Heizung erforderlich ist. Mit Ausnahme einiger Räume, wie etwa

dem Badezimmer. Um dann schnell auf eine Wärmeanforderung reagieren zu können, sind Sie am besten mit einem elektrischen Heizkörper bedient. Insbesondere dann, wenn Sie Ihre eigene Elektrizität mittels Photovoltaikmodulen erzeugen!  
Nicht verfügbar in Deutschland.

EN In very energy-efficient projects, such as nearly zero-energy dwellings and passive houses, it is worthwhile to consider an electrical heating element in the bathroom. Many modern houses are insulated so well that you hardly need heating, except in some places such as the bathroom. An electric radiator is your best solution for obtaining quick heating, certainly if you also generate your own electricity using solar photovoltaic (PV) modules.

PL W projektach, w których mocno stawia się na ergooszczędność, np. w domach pasywnych, czy budynkach o zredukowanym zapotrzebowaniu na energię, warto z pewnością rozważyć zastosowanie w łazience grzejnika z grzałką elektryczną. Wiele spośród dzisiejszych mieszkańców jest na tyle dobrze izolowanych, że nie wymagają intensywnego ogrzewania. Z wyjątkiem miejsc szczególnych, takich jak łazienka. By w takich miejscach szybko uzyskać oczekiwany efekt cieplny, najlepiej sprawdzi się grzejnik elektryczny. Z pewnością także w sytuacji, gdy instalacja elektryczna mieszkania wspomagana jest pracą paneli słonecznych.

\* Kolekcja niedostępna w Polsce.



E-PANEL E-BANO



### E-BANO



BM-EL

Only available in France

### E-PANEL HORIZONTAL



RIB



FLAT

Only available in France and the Netherlands

### E-PANEL VERTICAL



FLAT

Only available in France and the Netherlands



# E-Bano

TYPE BM-EL  
1802 X 600 MM



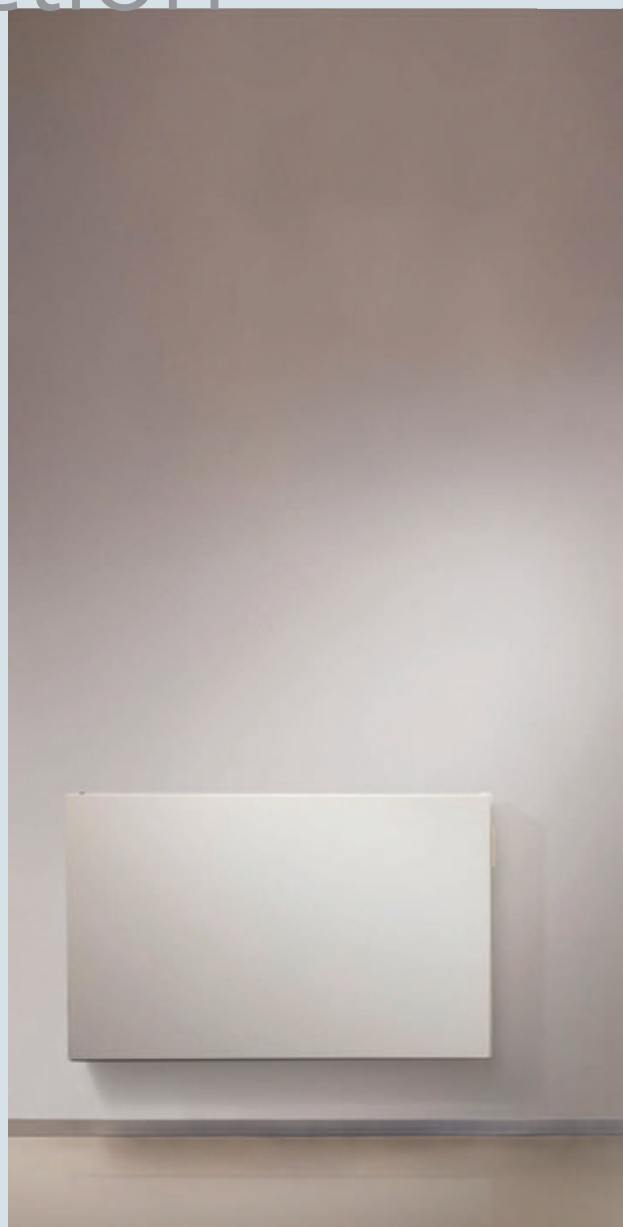
 E-Collection

# E-Panel Horizontal

RIB & FLAT  
600 X 800 MM



## E-Collection



# E-Panel Vertical

FLAT  
1800 X 600 MM



# Colours

NL Brugman stelt u een waaier van diverse hedendaagse kleuren en structuren voor en staat garant voor een perfecte afwerking. Bano Collection is enkel verkrijgbaar in RAL 9016. Deze kleuren zijn enkel leverbaar voor de verticale en horizontale\* paneelradiatoren en mini-radiatoren (\*zie prijslijst). De afgebeelde kleuren zijn indicatief. Tussentijdse wijzigingen in het kleurenassortiment zijn mogelijk.

FR Brugman vous propose un large éventail de structures et de coloris contemporains. Et vous garantit une finition parfaite. La Bano Collection est uniquement disponible en RAL 9016. Ces coloris sont uniquement disponibles pour les radiateurs à panneaux verticaux et horizontaux\* et mini (\*voir tarif). Les coloris illustrés sont purement indicatifs. Des modifications peuvent être apportées à la palette de coloris à tout moment.

DE Brugman hält eine umfangreiche Palette an aktuellen Farben und Strukturen für Sie bereit. Darüber hinaus ist der Name Brugman Garant für eine perfekte Endbearbeitung. Die Bano Collection ist ausschließlich






in RAL 9016 erhältlich. Diese Farben sind ausschließlich für vertikale und horizontale Flachheizkörper und Mini-Heizkörper lieferbar. Mit Ausnahme der Serien Centric Line und Austauschheizkörper (siehe Preisliste). Die abgebildeten Farben sind rein indikativ und vorbehaltlich zwischenzeitlicher Änderungen im Farbsortiment.

EN Brugman presents a range of modern colours and structures and guarantees a perfect finish. Bano Collection is only available in RAL 9016. These colours are available only for the vertical and horizontal\* panel radiators and mini radiators (\*see price list). The colours illustrated are indicative. Intermediate changes in the range of colours are possible.

PL Brugman oferuje gamę różnych kolorów i struktur zgodnie ze współczesnymi trendami i gwarantuje idealne wykończenie. Kolekcja grzejników łazienkowych dostępna jest w kolorze RAL 9016. Kolory przedstawiono jedynie poglądowo. Asortyment kolorów może się zmieniać.

NOBLE	WHITE BLACK	NATURAL GREY MATT	PURE GREY MATT	METALIC GREY STRUCTURE	BLUE GREEN MINERAL	TERRA-COTTA MINERAL	UNI COLOURS FINE TEXTURE
 Pergamon SAN 0019	 Cream White RAL 9001	 Mist White N500	 Signal White RAL 9003	 Grey Aluminium M307	 Dark Blue 9801	 Dark Brown 9808	 Melon Yellow 9815
 Pink 3012	 White Fine Texture S600	 Sand Light N502	 Tele Grey 4 RAL 7047	 White Aluminium M306	 Mid Blue 9802	 Rust Brown 9809	 Carmine Red 9816
 Silver 9898	 Traffic White RAL 9016 (standard)	 Sand N503	 Widow Grey RAL 7040	 Grey White January M303	 Grey Blue 9803	 Quartz Brown 9810	 Claret Violet 9817
 Pearl Beige 1035	 Pure White RAL 9010	 Platina Grey N504	 Tele Grey 2 RAL 7046	 Aluminium Grey January M302	 Forest Green 9804	 Light Beige 9811	 Night Blue 9818
 Gold 9899	 Brown Black 9826	 Dust Grey N505	 Blue Grey RAL 7031	 Anthracite January M301	 Jade Green 9805	 Orange Brown 9812	 Pigeon Blue S601
 Curry 9894	 Grey Anthracite 9827	 Warm Grey N506	 Slate Grey RAL 7015	 Black January M300	 Grey Green 9806	 Blood Red 9813	 Yellow Green 9820
 Bronze 9893	 Jet Black RAL 9005	 Brown Grey N507	 Anthracite Grey RAL 7016	 Brown January M304	 Warm Green 9807	 Purple Red 9814	 Moss Green 9821



	WIDTH MM	STANDARD	COMPACT 4	UNI 6	PIANO UNI 6	HYGIÈNE	AUSTAUSCH	CENTRIC	PIANO CENTRIC	CENTRIC LINE	CENTRIC VERTI STANDARD	CENTRIC VERTI	PIANO CENTRIC VERTI	CENTRIC VERTI LINE
<b>TOWEL RAIL WHITE</b> 	400	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
	500	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
	600	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
	800	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
	1000	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
<b>TOWEL RAIL CHROME</b> 	400	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
	500	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
	600	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
	800	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
	1000	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
<b>TOWEL RAIL WHITE / CHROME</b> 	400										•	•	•	•
	500										•	•	•	•
	600										•	•	•	•
	700										•	•	•	•
	800										•	•	•	•
<b>TOWEL RAIL WHITE / CHROME</b> 	400										•	•	•	•
	500										•	•	•	•
	600										•	•	•	•
	700										•	•	•	•
	800										•	•	•	•
<b>TOWEL RAIL INOX</b> 	400										•	•		
	500										•	•		
	600										•	•		
	700										•	•		
	800										•	•		





FlatLine White Fine Texture



Flat-V-Line White Fine Texture

# FLATLINE

**ARBONIA**  
climate



Flat-Plint-Line White Fine Texture

NL Authenticiteit is de norm, ook in de vormgeving van een designradiator. Het moet een tijdloos functioneel product zijn met karakter. Stijlvol, mooi en puur om te zien, te voelen en te beleven. Een Vasco radiator belichaamt deze essentie. Het product is ontdaan van elke overbodigheid en verenigt eenvoud, efficiëntie en functionaliteit tot een natuurlijke vormgeving. En, heel belangrijk, het eindresultaat moet niet alleen vandaag, maar ook binnen dertig jaar nog even authentiek, inspirerend en doeltreffend zijn.

FR C'est aussi la ferme conviction de Vasco. L'authenticité est la norme, y compris dans la plastique du radiateur décoratif. Il se doit d'être un produit fonctionnel crédible non dénué de caractère. Stylé, esthétique et pur à voir, sentir, éprouver et vivre. Un radiateur Vasco incarne la quintessence, est dépourvu de toute fioriture et réunit simplicité et efficacité pour produire une forme naturelle et évidente. Et, très important, il doit être aussi authentique, inspirant et efficace non seulement aujourd'hui, mais aussi dans trente ans.

DE Unser Standard heißt Authentizität, auch bei der Formgebung eines Design-Heizkörpers. Das Produkt muss zeitlos funktional sein und Charakter besitzen. Stilvoll, puristisch, schön anzusehen, anzufühlen und zu erfahren: Heizkörper von Vasco verkörpern genau diese wesentlichen Punkte. Das Produkt verzichtet auf alles Überflüssige und kombiniert Einfachheit, Effizienz und Funktionalität in einer natürlichen Formgebung. Und - ganz wichtig! - das Endresultat muss nicht nur heute, sondern auch noch in 30 Jahren authentisch, inspirierend sowie zweckmäßig sein. Vasco ist eine weitere Marke der Vasco Group. Spezialisiert auf Design- und Badheizkörper.

EN Authenticity is the norm, even in the design of a radiator. It needs to be a credible, functional product with character. Stylish, beautiful and pure to look at, touch and experience. A Vasco radiator embodies the essence, is stripped of all that is unnecessary and combines simplicity and efficiency into a natural, self-evident design. And importantly it must be authentic, inspiring and effective; not just today but in thirty years' time.

PL Autentyczność to standard, także w zakresiewzornictwa grzejników dekoracyjnych. Grzejnik musi być produktem z charakterem: funkcjonalnym i ponadczasowym, stylowym i pięknym oraz przyjemnym w dotyku. Grzejnik Vasco ucieleśnia te cechy. Produkt ten pozbawiony został wszelkich zbędnych elementów, w swoim naturalnym wzornictwie łączy prostotę, wydajność i funkcjonalność. I, co bardzo ważne, rezultat końcowy pracy projektantów musi zachować swoją autentyczność, funkcjonalność i moc inspirowania nie tylko dzisiaj, ale również przez kolejne trzydzieści lat.



Iris Traffic White

# DESIGN RADIATORS



Oni O-P Gold



Beams White Fine Texture



Carré Horizontal Grey January



**BRUGMAN**  
INSPIRATION

*Some of the illustrations in this document show optional accessories or non-standard equipment.*

*Version 2024 - Brugman cannot be held responsible for possible misprints and any changes in the programme. General conditions of sale: [www.brugman.eu](http://www.brugman.eu)*